

8 fYgXYb 'ZY]Yfh. ; fc» Yg'9j Ybh'Ua '&&" 5i [i gh' 'GY]Yb 'G]Y 'XUVY]°

9bhXYW_Yb'G]Y'X]Y'bYi YghYb'DfYggY]bZcfa Uh]cbYb'ni f'GhUXh
8 fYgXYb'Ua '&&"\$, "&\$&) ž]b_i gj Y'cZZ]n]Y`Yf
5b_0bX][i b[Yb'i bX'l dXUhYg"



⇒ XYf'GhUXh'8 fYgXYb'gWY]bh'X]Y'GcbbY`Yi hY'VYgcbXYfg`Y`ž
XYbb'Y]b'k]Wkh][Yf'GWf]h]b'XYf'GhUXhYbhk]W_i b['k]fX
i a [YgYmh"K]Y'8 fYgXYb"XY'VYf]WkhYž`Uh'XYf'GhUXhfUh]b
gY]bYf`YhnhYb'G]hni b['VYgW`cggYbž'X]Y: ÖfXYfi b['j cb
bUW\U'h][Yb'K c\bdfc'Y_hYb'ni 'Yf\Ö\Yb"8]YgYg'Jcf\UVYb'n]Y'h
XUfUi Z'UVž'X]Y'@VYbgei U]hAh'XYf'60f[Yf]bbYb'i bX'60f[Yf'k Y]hYf
ni 'j YfVYggYfb'i bX'['Y]Wkny]h]['XYb'Ö_c`c[]gWYb': i » UVXfi W_XYf
GhUXh'ni 'fYXi n]YfYb"

8Yf': c_i g`]Y[h]bgVYgcbXYfY'Ui Z'XYf'GWUZZ b['j cb'a Y\ f
K c\bfUi a 'i bhYf'Ö_c`c[]gWYb'; Yg]Wkhgdi b_hYb"8Uni 'nÄ\`h
Ui W'X]Y'JYfk YbXi b['j cb'i a k Y'hžYi bX']WYb'A UhYf]U']Yb'gck]Y
X]Y'D'Ubi b['j cb'; f0bZÄWYb'i bX'; Ya Y]bgWUZhgfÄi a Yb"9g'k]fX

XUfUi Z[YUW hYhž'XUgg'X]Y`bYi Yb`K c\bdfc'Y_hY`b]W h'bi f`XYb
U_hi Y`Yb`6YXØfZb]ggYb`YbhgdFYWYbž'gcbXYfb`Ui W
ni _i bZhgcf]Ybh]Yfh'g]bX"

B UW \ U`h][_Y]h'i bX`@YVYbgei U`hÀh`]a
A]hhY`di b_h

; YfUXY`]b`nY]hYbž`]b`XYbYb`XYf`K c\bi b[ga Uf_h`Ub[YgdUbbh`]ghž
a UW h'XUg`Dfc'Y_h`<cZbi b[`Ui Z`Y]bY`9bhgdUbbi b[`XYf`G]hi Uh]cb"
≠`8fYgXYb`]gh`XYf`6YXUfZ`Ub`VYnU\`VUfYa`K c\bfUi a` \cW`"J]Y`Y
A YbgWYb`gi WYb`j Yfnk Y]ZY`h`bUW`Y]bYf`K c\bi b[ž`X]Y`b]W h'bi f
gW`Øbž'gcbXYfb`Ui W`bUW \ U`h][`]gh`8 Ug`k]fX`g]W`dcg]hj`Ui Z`XUg
GhUXhV]`X`Ui gk]f_Yb`i bX`hfÀ[h'ni f`U`[Ya`Y]bYb`Ni Zf]YXYb`Y]h`XYf
6Yk c\bYf`VY]"

≠`XYb`YhnhYb`≠\fYb`k i fXYb`VYfY]hg`Y]b][Y`YfZc`[fY]WY
≠]h]Uh]j Yb`[YghUfhYhž'X]Y`nY][Ybž'XUgg`Y]b`i a XYb`_Yb`bchk YbX][
]gh`6Y]gd]Y`gk Y]gY`\Uh`X]Y`GhUXh`VYfY]hg`nU\`fY]WY`8`ÅWYf`a`]h
Gc`UfnY`Yb`Ui g[YghUhhYh`8]YgY`Dfc'Y_hY`ZUbXYb`[fc» Yb`5b`_Ub[
]b`XYf`6Yj`Ø`_Yfi b[ž`k]Y`Ui W`X]Y`Øb[ghYb`i a ZfU[Yb`nY][Yb`"

9]b`6`]W_`Ui Z`X]Y`NU\`Yb

I a`X]Y`D`ÀbY`_cb`fYh'ni`a UWYbž`d`Ubh`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b[`Y]bY
, VYfg]W h'ni`YfghY`Ybž`X]Y`U`Y`UbghY`YbXYb`Dfc'Y_hY`Ui Z]ghYh`
8]Yg`Yf`Y]W hYfh`XYb`6Øf[Yfb`XYb`, VYfV`]W_`i bX`ZØfXYfh`X]Y
HfUbgdUfYbn`]b`XYf`GhUXhYb`hk]W_`i b[``5i W`k Y]hYfY
≠Zcfa Uh]cbghYfa`]bY`g]bX`]b`D`Ubi b[ž`i a`U`Y`≠hYfYgg]YfhYb`ni
]bZcfa`]YfYb``8YhU]`g`XUni`k YfXYb`]b`XYb`_ca`a YbXYb`K cWYb
VY`Ubhh[Y[YVYbž`gc`X]Y`GhUXhj Yfk U`hi b["

A]h`X]YgYa`GW`f]hh`nY][h`8fYgXYbž`XUgg`g]Y`j c``]a`HfYbX``]Y[h'i bX
Y]b`[i hYg`<ÀbXWYb`ZØf`[fØbY`Dfc'Y_hY`\Uh`9g`V`Y]Vh`gdUbbYbXž
k]Y`g]W`X]Y`D`ÀbY`]b`XYf`DfUI]g`i a`gYhmYb`UggYb`i bX`k Y`WY
bYi Yb`@YVYbgei`Ai a`Y`ZØf`X]Y`6Yk c\bYf`YbhghY`Yb`k YfXYb"

K Y]hYfY`≠Zcfa Uh]cbYb`ni`XYb`Dfc'Y_hYb`i bX`A U» bU\`a Yb`Z]bXYb

G]Y`Ui Z'8 fYgXYb"XY"

8YhJ]`g

E i Y`Yb

• k k k "XfYgXYb"XY

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z. `bU[!gUW\gYb"XY